

ՄԷՃՄԱՌՈՒԱԹԸ

Սենեկի բեռն	120
Այլ շարժ	61
Սենեկի բարձր ինժեներ	30
Շենքի բարձր	80



Տեղի խորհրդի և Կառավարության Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

ԱՍԻՍԻՍԻ 13 ՅՈՒՆԻԱՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Երևանի քաղաքի քաղաքացիական իշխանության Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից

Միջոցառումներ և Կոմիտեի Կողմից
Հասցե՝ Կոմիտեի Կողմից
Իշխան Բ. ԹՕՂԱՅԵԱՆԻ Կողմից



ՀԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ՏՈՂՐՈՒՏԱՆ ՏՈՂՐՈՒԵԱ
ՏԵՐՍԱՍՏԵԹ, ՆԻՇ, ՊԵԼԿՐՈՍ, ՊՈՒՏՈՒՆՆԵԹ, ՎԻԵՆՆԱ
ՎԷ ՎԻԵՆՆԱ, ՊՈՒՏՈՒՆՆԵԹ, ՊԵԼԿՐՈՍ, ՆԻՇ, ՏԵՐՍԱՍՏԵԹ

ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԻՇԼԵԵԷՆ

ԵՕԼՃՈՒ ՎԷ ԵՇԵՍ. ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

ԱՅԻՄԱՆՈՒ	ԱՍՏԷ ՊԻԼԻՑ									ԵՒԻՔԼԵՐ		
	1 ՄԷՎԳԸ			2 ՄԷՎԳԸ			3 ՄԷՎԳԸ			10 ԲԻԼԵԳՐԱԴՈՒՄ ՔԱՂԻՄ ԻՆԴԵ ԲԵՄԸ.		
	ՖԻՅԱՐ			ՖԻՅԱՐ			ՖԻՅԱՐ					
	ՖԵ.	ՍՆ.	ԱՆԹ. ԲԵ. ՂԲ.	ՖԵ.	ՍՆ.	ԱՆԹ. ԲԵ. ՂԲ.	ՖԵ.	ՍՆ.	ԱՆԹ. ԲԵ. ՂԲ.	ՖԵ.	ՍՆ.	ԱՆԹ. ԲԵ. ՂԲ.
ՏԵՐԱՊԱՆԵԹԱՆԿ . . .												
ՆԻԷ	114	45	503 75	85	85	377 75	57	25	252	3	28	14 43
ՊԵԼԵՐԱՊԱՆ	148	45	653 25	111	35	490 —	74	25	326 75	4	25	18 70
ՊԵՆԱՊԱՆԵԹԻԷ	196	75	865 75	145	45	640 —	98	50	433 50	5	69	25 04
ՎԻԼԵՆԱՆԿ	228	25	1004 50	167	75	738 25	—		—	6	75	29 70

U t t l u z u o u o

Տօգրուտան տօղլու օրոն պիլեմլեր, խարխիլ իյթիրաւարտան իկի-
պարէն ճի կիւն իշին միւթեպեր օլու պ, Տէր պիր գուրմնուա իշար օլունան
ըթմաարմպարտա աաիի տուրմապլը սէլաՏիւրեկիին իկա իտեղլեր, Պուն-
տան պաշպ եօծուլար, Տէր պիր գուրմնուա իշար օլունան արտեկրտէքի
ըթմաարմպարտան պրիւտէ տուրմապլըլը, Ֆրաքմէ թընէտէն ճնարլը-
լէքի գէման, մէգպիր ըթմաաին միւտարիւն պիլեպմէլի տիրլեր:

իւշ ետջնատն քիչիւք օրան չօճուզւար, յիֆագաթ/արլնտա պուռւ-
նան քիմսէլէրին պուռուզարնտա օլուրար իւէ, իւճէթի նոյ լիւէաւն
մուաֆ տրլար, իւշ ետջնատն օն եալըւա գատար օրան չօճուզարտան
պալտաւէքի ֆիւնաթն նրսֆը արնըր:

Թէ քմիլ պիտէի ալանն 30 քիօկրամըդ եիւքիւ վէ եարլմ՝ պիտէի ա-
լանն 20 քիօկրամըդ եիւքիւ, պիտա իւ ճրէիի նազլ իալիիլ:

Հէր. կենւ. Տէրաատէիթ իւէ վիեննա արաքնտա, ետընդ Պրիւզ թա-
րիկ իյէ պրիւնճի վէ ի քինճի մէվդ իւլէնէ մախտաւ մաւրսիէ կրիթ պիր արապա
ի իյն մէքաւ տիր:

St. Paul, Minn., 2 July 1888

ԻՇԼԷՏԻՃԻ ԴՈՒՄԲԱՆԻԱ ՏԻՐԷՔԹՕՐԼՈՒՂՈՒ

ԻԻՍՔԻԻՊ—ՄԻԹՐՈՎ, ԶԱ ԽԱԹԹԸ

622 Ն՝ ԳԱԹԱՐ

Հէ՛ր հաֆթանըն Բ. իրթէսի չարչէն.
վէ ճումաա կիւնլէրի հարէքէթ խտէր

ՍԻՍՏԵՄԵԼԱՐ	Ս. Տ
Իւսկիւպ Հաքէքէճ	8 00
Էլէս՝Հան Ս	8 56
Գալիլանիք Ս	9 10
Վէրիւսփոյ Ս	10 56
Լիւրիւն Ս	11 28
Բրիչիկիւս Ս	12 19
Վուշիկիւն Ս	1 03
Սիկիւսփոյ Վիւսէ	1 20
	գումար

621 ୯^୦ ୨.୫୭.୫୮

Պէհէր Սալը. Բէնշէնպիհ վէ Ճումաս
Իրթէսի Կիւնլէրի հարէքէթ Խտէր :

ՍԹԱՍԻԹԵԼԱՐ	Թ. Տ.
Միթրոպոլիցա	Նաբեքեթի 7 45
Վուչկիթն	» 8 17
Իրիշկիճա	» 8 58
Լիբլիան	» 9 49
Վերիսովիչ	» 10 42
Վաչկանիք	» 11 26
Էլեանա	» 11 54
Իւստրուպ	Վիտնէ 12 45
	Ս. Շմալ

ԷՏԻՐՆԷ—ՏԵՏԵԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 222

Պէհէր Սալը, Բէնչէնպին վէ ճուճաա
 իր/թէսի կիւնկէրի հարէքէ/ժ իսէր:

ԱՅԺԱՍԻՐՆ		Ա.	Տ.
Տէ տէ-ւողած . . .	Հարեքէի	4	15
Ֆէրբէ	»	2	28
Պրտիկի	»	3	28
Սուփի	»	4	31
Տիմէի սողո	»	5	38
Իուէի-Պուրիսոյ	»	6	19
Լուրի	»	6	46
Էսիսի	»	7	40
	Աղյուսակ		

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 221

Պէհէր Բազար իրթէսի, Չարչէնպիհ վէ
ճումաս կիւնլէրի հարէքլիթ իտէր:

ԱԹԱՍԻՐՆ		Ա.	Տ.
		Ասարակ	
Էտիրենէ	Հարեգէթ	5	40
Ուրբի	»	6	35
Գուրէլի-Պարկաղ	»	7	20
Տիւնթօ օղա	»	7	35
Սուփի	»	9	07
Պիտիլի	»	10	00
Յէրթ	»	11	01
Տէտե-աղան	Վ. Բալ	12	00
		Էյլէն	

ՄԵԼԱՆԻԿ—ԻԻՄՔԻԻՊ—ՍՊԷՑԻԷ ԽԱԹԹԸ

521 6⁰ 9.44.41

Պէհէր հաֆթանըն հէր կիւնլէրի հա-
րէքէթ իտէր :

ՄԻՔԱՍԻՐՆԵՆԱՐ		Ս. Տ.
Վիեննա	սապՏ. Հարէքէթ	8 00
Պուտարշէթ	» աղշամ	2 40
Պէլլըրառ	» աղշամ	10 50
Նել	» սապՏ.	5 38
Սպէֆէ	» սապ.	9 31
Պուէանօֆէ	»	9 47
Պուգօֆէ	»	10 10
Բրէշովա	»	10 25
Թապանօֆէ	»	10 28
Գումանովա	»	11 41
Հաճճալար	»	11 57
		12 40
Իսթրիպ	» Վիեննա	4 10
Զէլէշիթ	» Հարէքէթ	4 50
Բէօրրիլի	» Վիեննա	2 37
	» Հարէքէթ	2 47
Վէնից-կրասնոգ	»	3 42
Գրիգորպ	»	4 50
		5 09
Տէվրիգորու	» Վիեննա	5 21
	» Հարէքէթ	6 02
Սիբուէնիցա	»	6 12
Միքօշէ	»	7 12
Կէվկէլի	»	7 38
Կուրանճէ	»	7 49
Գարասուլու	»	8 13
Ամաթովա	»	8 56
Թօրսին	»	9 35
Ալէմիկ	» աղշմ. Վիեննա	9 35

522 6° 7.11.11

Պէհէր հաֆթ-անըն հէր կիւնէրի հա-
րէփէթ իտէր :

ՍԹԱՍԹՈՆԼԱՐ	Ս. Տ.
Յէլանիկ . . . սապէ՛. Հարեքեթ	6 00
Թօթսին »	7 29
Ամսիօլա »	6 74
Գարասուլու »	7 49
Կուսնսնէ »	8 00
Կէդէլի »	8 40
Միրօղէ »	9 23
Սթրուհի »	9 33
Տէմիրգարու } Վ. Խուլ	10 11
Գրիօլադ } Հարեքեթ	10 21
Վէնից-Կրասուքօ »	11 11
Վէնից-Կրասուքօ »	11 56
Գէօրքլի } Վ. Խուլ	12 40
Զէլէհլքօ } Հարեքեթ	12 59
Զէլէհլքօ »	1 51
Իսքրիւպ } Վ. Խուլ	2 31
Հաճճալար } Հարեքեթ	2 55
Վուսնսօլա »	3 40
Թապանօֆէ »	5 09
Երէշօլա »	5 32
Պուէօֆէ »	5 44
Պուէանօֆէ »	6 06
Սպէֆէ . . . ազշմ »	6 20
Նիշ . . . ազշմ . . . Վ. Խուլ	9 55
Պէլրատ . . . սպշ . . . »	4 45
Պուտարէլթ . . . ազշ . . . »	1 25
Վ իշնու . . . ազշ . . . »	7 15

Այլ ընտա չի գկի պուլուճան տաղբգալար՝ աղչամըն սաաթ 6 սը իլէ սապահնըն
աաթ 5 վէ 59 տաղբգասը արաաընտաքի կիճէ վաղթընը միւպէյիէն տիւրէր:

ԹՐՐՆՕՎԱ. — ԵԱՆՊՈԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 322

Պէճէր Բաղար իր/մէսի, Չարշէնպիճ վէ
Ճուժաա կիւն/էրի հարէքէ/մ խոէր:

ՍԹԱՍԻՐՈՆ	Ս.	Տ.
Իշպուհ գաժ մար պաշարնս խաժ թըն աթիտէքի գաժ արլարնս միւ- սատրքի սըր.	42	43
Սարամպէ յտէն Էստրնէտէն	40	49
Թըրնօվա	2	15
Գարա-բուշար	2	60
Իստնէ-մանալլէսի	3	0
Ենի-Ջաղրա	4	15
Էսիլլիւ-Քէրմանլը	5	10
Սանապուր	6	00
	Աղջամ	

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 321

Պէհէր Սալը, Բէնջէնպիհ վէ Ճումաս
Իրթէթի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:

ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.
Նանպօրու	Հարէքէթ	6	06
Հայրիվա-Քէրտանլը	»	7	13
Նէնր Զաղրա	»	8	09
Իստնէ մահալլար	»	9	42
Գարա-բուենար	»	10	42
Թրիւնօվա	Ղաւաւ	10	46
Իշպու զաթար պաշլըճա խաթըն զաթարը բնա իւսաստըճի տըր .		Սապահ	
Էսթրնէիէ	Հաւազ	1	05
Սարամպէյի	Հաւազ	11	45

ՄԱԹՊԱԱՅԻ

3. Թ Օ Լ Ա Յ Ե Ա Ն

Մամ պատմարդտա, էխնէլի միւսթէլիֆէ իլէ, եսնի էրմէ-
նիճէ, Թիւրքճէ, Ֆրանսարճա վէ Բուսմա զաղէթա, քիթապ, քիսա-
նէ, տիւսիւն վէ ճէնսէզ պիլէթէլիքի, գարթի տը վիլիթ, Հէր նէզ
իլանսիւթ քեաղդարըր վէ տալիքի զաեթթ թէլմիլ, վէ միւշիթէլիքի
խօշնուտ իւսճէք սուրէթ տէ միւլթէտիլ վէ ճմապիւնէ նիպալէն էհ-
վէն ֆիեթաթլէ թապ օլունմազտա օլունզու, վէ Թաշարյարտան մէզ-
քիւր լիւանյարտա մաթ պատմարդ տողրիտան տողրու եաթիտ պիլ-
իւսըթա միւզլու պուլանճա սիրարըրաթլէն ազ պիլը միւտթէթ զար-
ֆնտան մէ քէզալիք էհվէնյիլէթլէ իճրա խոթիպ մաճէլլէրինէ թէս-
լիմ խոթիճէկի, վէ պու եօթու սիրարըրաթ իչին, բուխաթթը քեա-
միեթալ իսթիհապ խոթլմէնի լաղթմ կէլէնէրին իսթիհապը բուխաթ-
խուտսըրն տաթիլ մաթ պատմիլը թալաֆընտն տէրէօճտէ օլունա-
ճադը, թալիսթա մամէ պուլուլմազ իւլլը, խասթթէն իսխան օլունուր,